

MASS PROPER: SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

MASS *Omnes gentes* (green)

INTROIT Psalms 46: 2

Omnes gentes, pláudite mánibus:
jubiláte Deo in voce exsultatiónis.
(Ps.46: 3) Quóniam Dóminus excélsus
terribilis: Rex magnus super omnem
terram. Glória Patri et Fílio et Spíritui
Sancto, sicut erat in princípío, et nunc,
et semper, et in sæcula sæculórum.
Amen. Omnes gentes, pláudite
mánibus: jubiláte Deo in voce
exsultatiónis.

COLLECT

Deus, cujus providéntia in sui
dispositiÓne non fállitur: te súpplīces
exorámus; ut noxia cuncta
submóveas, et ómnia nobis profutúra
concédas. Per Dóminum nostrum
Jesum Christum, Fílium tuum, qui
tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus
Sancti, Deus, per ómnia sæcula
sæculórum.

EPISTLE Romans 6: 19-23

Fratres, Humánum dico propter
infirmítatem carnis vestræ: sicut enim
exhibuístis membra vestra servíre
immundítiae, et iníquitáti ad
iniquítatem, ita nunc exhibéte membra
vestra servíre justítiae in
sanctificatiÓnem. Cum enim servi
essétis peccáti, líberi fuístis justítiae.
Quem ergo fructum habuístis tunc in
illis, in quibus nunc erubéscitis? Nam
finis illórum mors est. Nunc vero
liberáti a peccáto, servi autem facti
Deo, habétis fructum vestrum in
sanctificatiÓnem, finem vero vitam
ætérrnam. Stipéndia enim peccáti,
mors. Grátia autem Dei, vita ætérrna:
in Christo Jesu Dómino nostro.

All ye nations, clap your hands: shout
unto God with the voice of joy. (Ps. 46:
3) For the Lord is most high, He is
terrible: a great King over all the earth.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, as it was in the
beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen. All ye
nations, clap your hands: shout unto
God with the voice of joy.

O God, whose providence faileth not
in its designs, we humbly entreat
Thee: to put away from us all hurtful
things, and to give us all things which
be profitable for us. Through our Lord
Jesus Christ, Thy Son, Who lives and
reigns with Thee in the unity of the
Holy Spirit, God, forever and ever.

Brethren: I speak a human thing,
because of the infirmity of your flesh;
for as you have yielded your members
to serve uncleanness and iniquity for
iniquity, so now yield your members to
serve justice unto sanctification. For
when you were the servants of sin,
you were free from justice. What fruit
therefore had you then in those things,
of which you are now ashamed? For
the end of them is death. But now
being made free from sin, and become
servants to God, you have your fruit
unto sanctification, and the end life
everlasting. For the wages of sin is
death. But the grace of God is life
everlasting; in Christ Jesus our Lord.

GRADUAL Psalms 33: 12, 6

Venite, filii, audíte me: timórem Dómini docébo vos. Accédite ad eum, et illuminámini: et fácies vestrae non confundéntur. Allelúja, allelúja. (Ps. 46: 2) Omnes gentes, pláudite mánibus: jubilate Deo in voce exsultatiónis. Allelúja.

GOSPEL Matthew 7: 15-21

In illo témpore: Dixit Jesus discíplis suis: Atténdite a falsis prophétis, qui véniunt ad vos in vestiméntis óvium, intrínsecus autem sunt lupi rapáces: a frúctibus eórum cognoscétis eos. Numquid cólligunt de spinis uvas, aut de tríbulis ficus? Sic omnis arbor bona fructus bonos facit: mala autem arbor malos fructus facit. Non potest arbor bona malos fructus fácere: neque arbor mala bonos fructus fácere. Omnis arbor, quæ non facit fructum bonum, excidétur et in ignem mittétur. Igitur ex frúctibus eórum cognoscétis eos. Non omnis, qui dicit mihi, Dómine, Dómine, intrábit in regnum cælórum: sed qui facit voluntátem Patris mei, qui in cælis est, ipse intrábit in regnum cælórum.

OFFERTORY Daniel 3: 40

Sicut in holocáustis aríetum et taurórum, et sicut in millibus agnórum pínguium: sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi: quia non est confúsis confidéntibus in te, Dómine.

SECRET

Deus, qui legálium differéntiam hostiárum uníus sacrificii perfectióne sanxísti: áccipe sacrificium a devótis tibi fámulis, et pari benedictióne, sicut múnera Abel, sanctífica: ut, quod singuli obtulérunt ad majestátis tuæ honórem, cunctis proficiat ad salútem.

Come, children, hearken to me; I will teach you the fear of the Lord. Come ye to Him and be enlightened and your faces shall not be confounded. Alleluia, alleluia. (Ps. 46: 2) O clap your hands, all ye nations: shout unto God with the voice of joy. Alleluia.

At that time Jesus said to His disciples: Beware of false prophets, who come to you in the clothing of sheep, but inwardly they are ravening wolves. By their fruits you shall know them. Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles? Even so every good tree bringeth forth good fruit, and the evil tree bringeth forth evil fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can an evil tree bring forth good fruit. Every tree that bringeth not forth good fruit, shall be cut down, and shall be cast into the fire. Wherefore by their fruits you shall know them. Not every one that saith to Me: Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven: but he that doeth the will of My Father Who is in heaven, he shall enter into the kingdom of heaven.

As in holocausts of rams and bullocks, and as in thousands of fat lambs; so let our sacrifice be made in Thy sight this day, that it may please Thee: for there is no confusion to them that trust in Thee, O Lord.

O God, who hast justified the variety of sacrifices of the Law by the perfection of this one Sacrifice: accept the Sacrifice of Thy servants who are dedicated to Thee, and sanctify it with a blessing like to that which Thou didst bestow upon the gifts of Abel: that

Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

COMMUNION Psalms 30: 3

Inclína aurem tuam, accélera ut erípias me.

POSTCOMMUNION

Tua nos, Dómine, medicínalis operátio, et a nostris perversitatibus cleménter expédíat, et ad ea quæ sunt recta, perdúcat. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

what each one of us has offered to the honor of Thy Majesty, may profit us all unto salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Bow down Thine ear, make haste to deliver me.

May Thy healing work, O Lord, both mercifully free us from our perversities, and lead us to those things which are right. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.